
РЕЦЕНЗИИ

ПОЛНЫЙ СЛОВАРЬ ДИАЛЕКТНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ:

В 4 т. / ПОД РЕД. Д.Ф.Н. Е.В. ИВАНЦОВОЙ
ТОМСК: ИЗД-ВО ТОМСКОГО УН-ТА, 2006–2012.

COMPLETE DICTIONARY OF THE DIALECTAL PERSONALITY:

IN 4 VOL. ED. DR. SC. E.V. IVANTSOVA
TOMSK: TOMSK UNIVERSITY PUBL., 2006–2012

Рецензируемый четырехтомный словарь представляет собой уникальный опыт лексикографирования речи, с одной стороны, типичной, а с другой стороны, – очень яркой в языковом отношении представительницы русского крестьянства – Веры Прокофьевны Вершининой (1909–2004), жительницы села Вершинино Томского района Томской области.

Записи спонтанной речи В.П. Вершининой методом включения в языковое существование говорящего осуществлялись диалектологами Томского государственного университета начиная с 1981 г. в течение четверти века. Результатом стали научные статьи (см. список работ, посвященных исследованию идиолекта В.П. Вершининой, в [1, с. 22–24; 2, с. 358–360]), монографическое описание лексикона, особенностей текста и языкового сознания сибирской крестьянки [3], несколько диссертационных работ [4–6] и несколько словарей, в их числе и настоящее рецензируемое издание. Вдохновителем этой огромной работы была Екатерина Вадимовна Иванцова при самом активном участии Людмилы Георгиевны Гынгазовой, а также всего коллектива кафедры русского языка ТГУ, аспирантов и студентов кафедры. В создание словаря внесли свою лепту и диалектологи из других высших учебных заведений: Кемеровского, Кокшетауского, Амурского государственных университетов, Томского, Новосибирского педагогических университетов.

Появление “Полного словаря диалектной языковой личности”, общий объем которого составляет 1386 страниц (а это фиксация более 100 тысяч употреблений лексических и фразеологических единиц!), оказалось возможной благодаря слаженной работе большого исследовательского коллектива. По подсчетам, в словарь вошло 17603 лексико-фразеологические единицы (включая варианты). Словарь демонстрирует и богатейший опыт этого коллектива в диалектной лексикографии, наработанный в течение десят-

ков лет кропотливого труда под руководством О.И. Блиновой.

Предваряя описание Словаря как явления в русской лексикографии, хотелось бы особо акцентировать внимание на том, что обычно называют “субъективным фактором”, но именно он обеспечил возникновение такого издания – гуманного в смысле “направленного на благо других; человеколюбивого”. Эта гуманность проистекает, как представляется, из понимания исследователями ценности личности, речь которой изучали на протяжении многих лет, из той близости духовной, которая существовала между диалектологами и тем, кого мы называем сухим научным термином – информант. Духовное родство с собеседником – носителем диалекта – не является обязательным условием научной деятельности, но особым светом освещает весь процесс работы, одухотворяет ее и дает в конце концов лексикографическое произведение, равное по силе воздействия на ученого и просто читателя произведению художественному.

Замысел создать полный словарь языковой личности сам по себе грандиозен, не говоря о том, что не существует аналога такому труду.

Хотелось бы сказать о логичности и закономерности появления такого словаря в Томске, в Томской диалектологической школе. С 1998 г. по 2002 г. в издательстве Томского университета один за другим вышли 7 томов “Вершининского словаря” [7], представляющего собой полный словарь лексики и фразеологии одного из типичных, как отмечали авторы, старожильческих говоров Сибири – говора с. Вершинино Томского района Томской области. Далее авторский коллектив идет от общего к частному и в полном словаре одной языковой личности, представляющей говор с. Вершинино, показывает **один из возможных способов воплощения диалектной системы**, ее работу, ее действие в речи.

Другой примечательный момент. Полному лексикографированию подвергся один из **сибирских** старожильческих говоров (в “Вершининском словаре”) и диалектный язык одной из представительниц этого говора, говора не материнского, относящегося к говорам переходного типа, функционирующего **на территории Сибири** (в “Полном словаре диалектной языковой личности”), что является вкладом в формирование целостного представления о русском диалектном разнообразии и многообразии. Опыт лексикографического описания диалектной личности известен лишь на материале устной речи диалектоносителей европейской территории России, и по своим масштабам этот опыт вряд ли сопоставим со словарем томичей.

Собственно лексикографическое описание в “Полном словаре диалектной языковой личности” предваряется социальной характеристикой Веры Прокофьевны Вершининой и характеристикой особенностей ее речи на разных уровнях языковой системы, а также исчерпывающим, на наш взгляд, описанием структуры словаря и словарной статьи.

В описании структуры словарной статьи обращает на себя внимание раздел, который описывает пометы, отражающие особенности семантической структуры слова и его употребления в речи языковой личности. Это и пометы, устанавливающие экспрессивные характеристики слова, среди которых особо выделяются две: “снисходительное” и “смягченное” – нетипичные среди других эмоционально-экспрессивных помет, традиционно используемых в лексикографии, но их необходимость подробно объясняется авторами и свидетельствует об очень глубоком проникновении в семантику лексических единиц и понимании их глубинного смысла и неповторимой оценочной ауры, сопровождающей значение диалектного слова.

Новаторскими являются пометы, отражающие эстетическую оценку слова: “Позит. ЭО” – т.е. позитивная эстетическая оценка, и “Негатив. ЭО” – т.е. негативная эстетическая оценка; эти пометы не отождествляются с пометами, устанавливающими этический и прагматический статус диалектного слова. Противопоставление близких оценочных компонентов с целью определения их действительного качества и идентификация этого качества в сопровождающей слово помете также указывают на тонкое языковое чутье и повышенную чувствительность составителей словаря к семантике диалектной лексики, что может являться

следствием досконального знания диалектного материала – знания изнутри.

О детализации лексикографического описания, которая способствует возникновению наиболее полного представления о семантике и функционировании описываемых в словаре лексических единиц, свидетельствуют пометы, характеризующие ограниченную сферу употребления лексики: “в чужой речи”, “детское”, “официальное”, а также пометы о стилевой отнесенности диалектного слова, что касается так называемых высоких слов, встречающихся фрагментарно в высоком стиле диалекта.

Пометы о новизне и устарелости слова демонстрируют то, что язык диалектной личности не является статичной субстанцией, а представляет собой живую материю, вбирающую из других языковых вариантов и адаптирующую в соответствии с правилами своей системы новые лексические единицы, а также избавляющуюся постепенно (через ступень осознания устарелости слова) от неработающих или пассивно работающих элементов словарного состава говора.

И, наконец, особого внимания достойна помета “окказиональное”, включенная авторами в состав характеризующих употребление слова помет и указывающая на творческий потенциал диалектной языковой личности как ее неотъемлемое качество, хотя, безусловно, в ряде случаев, эта помета “защищает” составителей от неверной интерпретации языкового факта при интуитивно ощущаемой, но неподтвержденной узурпацией лексической или фразеологической единицы. В любом случае, это вариант решения проблемы с определением статуса лексической единицы.

Вся включенная в “Полный словарь диалектной языковой личности” систематизированная и получившая лингвистическую интерпретацию информация свидетельствует о том, что цель авторского коллектива, который ориентировался на “максимально полное, разноаспектное описание языка одного человека” [1, с. 20], достигнута. Словарь является достижением отечественной диалектной лексикографии, демонстрирующим новую ступень ее развития.

Добавим, что итогом многолетнего труда томских диалектологов стал словарь, который можно назвать словарем-памятником – памятником отдельному человеку и русскому народу в лице этого человека: сильному, духовно богатому, созидающему, мудрому в своих делах и в своих высказываниях.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ /REFERENCES

1. Полный словарь диалектной языковой личности / Авт.-сост. О.И. Гордеева, Л.Г. Гынгазова, Е.В. Иванцова и др.; Под ред. Е.В. Иванцовой. Томск: Изд-во Том. ун-та. 2006. Т. 1. А–З. 358 с. [*Polnyj slovar' dialektnoj jazykovoj lichnosti /Avt.-sost. O.I. Gordeeva, L.G. Gyngazova, E.V. Ivancova i dr.; Pod red. E.V. Ivancovoj*] [Complete Dictionary of the Dialectal Personality. Authors and Compilers Gordeeva, O.I., Gyngazova, L.G., Ivancova, E.V. and Others; Ed. Ivancova, E.V.]. Tomsk: Tomsk University Publ., 2006, vol. 1. A-Z. 358 p.]
2. Полный словарь диалектной языковой личности / Авт.-сост. Т.Б. Банкова, З.М. Богословская, В.П. Васильев, Э.В. Васильева и др.; Под ред. Е.В. Иванцовой. Томск: Изд-во Томского ун-та. 2012. Т. 4. С–Я. 336 с. [*Polnyj slovar' dialektnoj jazykovoj lichnosti /Avt.-sost. T.B. Bankova, Z.M. Bogoslovskaja, V.P. Vasil'ev, Je.V. Vasil'eva i dr.; Pod red. E.V. Ivancovoj*] [Complete Dictionary of the Dialectal Personality. Authors and Compilers Bankova, T.B., Bogoslovskaja, Z.M., Vasil'ev, V.P., Vasil'eva, Je.V. and Others; Ed. Ivancova, E.V.]. Tomsk: Tomsk University Publ., 2012, vol. 4. S–Ja. 336 p.]
3. Иванцова Е.В. Феномен диалектной языковой личности. Томск: Изд-во Томского университета, 2002. 312 с. [Ivancova, E.V. *Fenomen dialektnoj jazykovoj lichnosti* [Phenomenon of the Dialectal Personality]. Tomsk: Tomsk University Publ., 2002. 312 p.]
4. Иванцова Е.В. Феномен диалектной языковой личности: Дис. ... д-ра филол. наук, Томск, 2002. 395 с. [Ivancova, E.V. *Fenomen dialektnoj jazykovoj lichnosti: Dis. ... d-ra filol. nauk* [Phenomenon of the Dialectal Personality. Doct. Philol. Sci. Diss.]. Tomsk, 2002. 395 p.]
5. Волкова Т.Ф. Сравнения в речи диалектной языковой личности: Дисс. ... канд. филол. наук. Томск, 2004. 237 с. [Volkova, T.F. *Sravnenija v rechi dialektnoj jazykovoj lichnosti: Diss. ... kand. filol. nauk* [Comparisons in the Discourse of the Dialectal Personality. Cand. Philol. Sci. Diss.]. Tomsk, 2004. 237 p.]
6. Казакова О.А. Языковая личность диалектоносителя в жанровом аспекте: Дисс. ... канд. филол. наук. Томск, 2005. 247 с. [Kazakova, O.A. *Jazykovaja lichnost' dialektonositelja v zhanrovom aspekte: Diss. ... kand. filol. nauk* [Linguistic Personality of a Dialect Speaker in the Genre Aspect. Cand. Philol. Sci. Diss.]. Tomsk, 2005. 247 p.]
7. Вершининский словарь. В 7 т. / Главный ред. О.И. Блинова. Томск: Изд-во Томского университета, 1998–2002. [*Vershininskij slovar' V 7 t. Glavnyj red. O.I. Blinova*] [Vershinino Dialect Dictionary in 7 Vols. Chief-Ed. Blinova, O.I.]. Tomsk: Tomsk University Publ., 1998–2002.]

Е.А. Оглезнева

Доктор филологических наук, зав. кафедрой русского языка Амурского государственного университета, Россия, 675027, г. Благовещенск, Игнатьевское шоссе, 21.
Doctor of Philological Sciences, Head of the Department of the Russian Language at the Amur State University, Ignatievskoe shosse, 21, Blagoveshensk, 675027, Russia.